

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΑΚΜΩΝ Α.Ε.



INTEGRATION
ΚΕΝΤΡΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ



Проект 1.1/11: «Информирование и оказание помощи гражданам третьих стран, проживающим в стране на законных основаниях»
Проект 1.1.а./11: «Открытие центров по оказанию юридической и административной поддержки, а также разработка информационного материала по юридическим и административным вопросам, касающимся граждан третьих стран, в печатном и электронном виде»

Если ты находишься в Греции на законных основаниях,

данная брошюра содержит полезную для тебя информацию по целому ряду вопросов, таких как: продление вида на жительство для трудовой деятельности по найму, как правильно рассчитать количество трудовых дней, необходимых для продления ВНЖ, что требуется для того, чтобы получить многолетний ВНЖ и гражданство, как подтвердить достаточное владение греческим языком, знание греческой истории и культуры, а также как заявить в правоохранительные органы о фактах насильственного проявления расизма или дискриминации по отношению к тебе.

Более подробная информация размещена на интернет-странице Министерства Внутренних Дел (www.ypes.gr), а также на сайте нашего Проекта (www.mighelp.net).

Возникшие вопросы вы можете направить на наш электронный адрес contact@mighelp.net

Продление вида на жительство для работы по найму

Что касается продления ВНЖ для работы по найму, необходимо иметь ввиду следующее:

Срок подачи заявления: За два месяца до истечения срока ВНЖ.

Заявления, поданные по прошествии указанного срока, принимаются в течение одного месяца после истечения срока ВНЖ, однако в таком случае налагается штраф в размере 50 евро.

По прошествии одного месяца после истечения срока ВНЖ ты теряешь право на его продление. Единственным выходом в данной ситуации является подача заявления на продление по исключительным основаниям в Министерство Внутренних Дел.

Куда подавать заявление: в местный муниципалитет или ведомство по оказанию комплексных услуг (Υπηρεσία μιας Στάσης) (в Муниципалитете ты получишь более подробную информацию).

Размер пошлины: 300 евро (150 евро за каждый год).

Документы

- Трудовой договор, за исключением тех случаев, когда по роду деятельности договор не полагается (работодатели, а также сезонные работники в сфере туризма, получающие трудовое пособие),
 - справка о выполнении налоговых обязательств,
 - справка о наличии страховки из страхового фонда,
 - подтверждение обоснованного неучастия в трудовой деятельности (безработица, болезнь и т.д.).
- ПРОМЕЖУТОК ВРЕМЕНИ, ПРОВЕДЕННОГО ЗА ПРЕДЕЛАМИ СТРАНЫ, НЕ УЧИТЫВАЕТСЯ.**

Оформление

Муниципалитет проверяет **полноту** пакета документов и в течение пятнадцати дней переадресует дело в полномочное Ведомство по Делах Иностранцев при Префектуре.

Справка

*Если пакет документов **полон**, ты получишь справку, подтверждающую подачу документов (голубого цвета). Данная справка действительна в течение одного года и продлевается каждый раз на год до получения ответа на твое заявление. Если заявление отклонено, то справка автоматически теряет силу.*

Ты имеешь право на получение Справки, даже если:

1. срок твоего загранпаспорта истек. В данном случае необходимо предъявить справку из консульства твоей страны о подаче заявления на новый паспорт
2. ты имеешь статус безработного. В данном случае вместо трудового договора необходимо предъявить справку о регистрации на бирже труда (карта безработного)

В вышеуказанных случаях до истечения шестимесячного срока потребуются предоставить новый паспорт и трудовой договор.

Справка делает твое пребывание в Греции законным, однако не дает права выезда за границу, за исключением выездов в твою страну (исключение составляют и случаи, когда есть иные основания для выездов за границу)

Подробная информация размещена на сайтах www.mighelp.net и www.ypes.gr



ГРЕЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА
МИНИСТЕРСТВО ВНУТРЕННИХ ДЕЛ

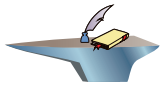


ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΕΓΓΡΑΦΗΣ
ΕΙΡ - GREECE
2007-2013



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

«Проект 1.1а/11 «Открытие центров по оказанию юридической и административной поддержки, а также разработка информационных материалов по юридическим и административным вопросам, касающимся граждан третьих стран, в печатном и электронном виде» общей стоимостью 270.000 евро финансируется на 75% за счет союзных средств Европейского Фонда Интеграции и на 25% за счет средств государственного бюджета»



- Сколько трудодней требуется для продления вида на жительство

Если ты застрахован в фонде **ΙΚΑ** (занятость по найму или индивидуальное оказание услуг/ работ), тебе необходимо иметь 120 энсим (трудодней) в год или 240 энсим суммарно за два года.

Если ты застрахован в фонде **ΟΓΑ** (занятость на сельскохозяйственных работах или по найму), тебе необходимо уплатить пенсионные взносы, как минимум, за 6 месяцев в год.

Если ты застрахован в фонде **ΟΑΕΕ** (индивидуальное оказание услуг/ работ), тебе необходимо иметь 250 энсим в год или 500 энсим суммарно за два года.

Если ты застрахован в фонде **ΟΑΕΕ** (независимый предприниматель), тебе необходимо иметь, как минимум, 250 трудодней в году.

- Как обосновать временной период незанятости, за который не были уплачены пенсионные взносы (для застрахованных в фонде ΙΚΑ):

- предъяви свидетельство безработного или справку из фонда ΟΑΕΔ о сроке безработицы,
- предъяви справку из государственного больничного учреждения или из страхового фонда,
- иные непреодолимые обстоятельства (беременность, послеродовой период, участие в судебном разбирательстве в качестве свидетеля и т.д.)

В любом случае для лиц, застрахованных в фонде ΙΚΑ, требуется, как минимум, 50 энсим в год или 100 суммарно за два года.

- выкуп трудодней

Если даже после суммирования трудодней с днями обоснованной незанятости энсим все равно не хватает, то они могут быть дополнительно выкуплены при том условии, что количество выкупленных энсим не превысит 20% от требуемого количества трудодней.

Застрахованным в фонде ΟΓΑ возможность выкупа трудодней не предоставляется.

ПРИМЕР 1

Владелец двухгодичного ВНЖ для ведения трудовой деятельности по найму (статья 15 параграф 1-4 Закона 3386/05) за два года действия своего ВНЖ имеет 6 месяцев безработицы и 150 энсим.

Шесть месяцев безработицы вычитаются из 600 трудодней (суммарных за два года), и далее применяется следующий расчет с применением «простого метода трех»:

Если на 600 трудодней требуется наличие, как минимум, 240 энсим, то на 450 трудодней сколько энсим требуется? $450 \times 240 : 600 = 180$ энсим. В приведенном случае застрахованный имеет 150 энсим, значит, ему не хватает еще 30, которые могут быть выкуплены (поскольку максимальное число выкупленных энсим от 180 не может превышать 36 (20%).

- ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Децентрализованные административные органы (бывшие префектуры) в настоящее время имеют прямой доступ к пенсионным счетам трудящихся, поэтому в предъявлении распечатки энсим для Муниципалитета более нет необходимости.
- Независимо от того, есть ли у тебя энсимы и сколько их, Муниципалитет обязан выдать тебе “голубую справку”.
- В случае подачи работником самостоятельного ходатайства в фонд ΙΚΑ о засчитывании фактически отработанных им трудодней, ВНЖ выдается только после выдачи фондом ΙΚΑ Акта о принуждении работодателя к уплате пенсионных взносов в пользу работника.
- В случае изменения вида занятости или страхового фонда в течение срока действия ВНЖ, о продлении которого подано заявление, энсимы, по которым уплачены пенсионные взносы в разные фонды, учитываются суммарно.
- При смене вида занятости без направления соответствующего уведомления в местный муниципалитет налагается штраф, однако вид на жительство не может быть отозван.

Подробная информация размещена на сайтах www.mighelp.net и www.ypes.gr



Узнай о трудовом чеке (“эргосимо”) – проинформируй своего работодателя¹

Трудовой чек (эргосимо) позволяет уплачивать пенсионные взносы для обеспечения страхования за один шаг. Трудовой чек содержит информацию о вознаграждении, о котором договорились работодатель и работник. Сумма вознаграждения включает в себя и пенсионные взносы.

ΣΕΙΧΑΣ ΝΕΛΖΥΑ ΣΑΜΟΣΤΑΥΕΛΤΗΝΟΥ ΕΠΛΑΧΙΥΑΤΕΡ ΠΕΝΣΙΟΝΝΕΣ ΕΝΟΜΟΣ (ΠΡΗ ΠΟΜΟΧΗ “ΒΛΟΚΑΚΗ”), ΚΑΚ ΡΑΝΗΣΕ.

Зарботная плата должна выплачивается в виде трудового чека в следующих случаях:

Α. Если твое рабочее место - дом работодателя (услуги по поддержке домашнего хозяйства, уборке и содержанию садовой территории при многоквартирных домах, по уходу за детьми и пожилыми людьми, садовники, водители, помощь и уход за больными, мелкий ремонт помимо строительных работ, частные уроки, парикмахеры и косметологи), а не в штате частной фирмы.

Β. Если ты занимаешься распространением рекламных материалов, продвижением продукции для ухода за лицом и телом на дому или в другом месте, либо потребительских продуктов в помещении торговых центров, продуктовых магазинов и супермаркетов.

Υ. Если ты занят на сельскохозяйственной работе и застрахован в фонде ΟΓΑ.

Обязательно проинформируй своего работодателя (если он не знает) о новой форме оплаты твоего труда.

Работодатель по закону обязан оплачивать твой труд в виде трудового чека (эргосимо). А именно, выдавая тебе трудовой чек, обналичивание которого осуществляется через банковские счета работодателя и работника путем депонирования и снятия наличных сумм с этих счетов в банках или на государственной почте, или посредством специального денежного перевода.

Большинство банков применяют специальные процедуры для облегчения формальностей для работодателей. Оплата может быть перечислена во время посещения банковского отделения, посредством услуги “Интернет-банкинг” или по телефону.

Работодатель может приобрести бланки трудовых чеков в страховых фондах, банковских отделениях, офисах госпочты (ΕΛΤΑ) и центрах обслуживания граждан.

В случае оплаты труда трудовым чеком две трети от суммы, направляемой на оплату пенсионных взносов работника, вычитается из налогооблагаемой базы работодателя. Оставшаяся треть вычитается из налогооблагаемой базы работника.

Сколько энсим соответствует одному трудовому чеку

25% от общей суммы трудового чека (для фонда ΙΚΑ) является пенсионным взносом для покрытия страховки работника. Чтобы узнать, сколько энсим соответствуют одному трудовому чеку, необходимо выполнить следующий расчет:

Пример для трудового чека на сумму 400 евро.

В случае с трудовым чеком на 400 € пенсионные взносы в фонд ΙΚΑ составляют 100€ (400 евро X 25% = 100 € твои взносы в ΙΚΑ) 100 евро (взносы в ΙΚΑ) : 11,88 (постоянный коэффициент) = 8,41 трудодней (энсим).

Κ какому месяцу относятся энсимы по трудовому чеку:

Энсимы по трудовому чеку относятся только к месяцу, в течение которого они обналичены. Поэтому невозможно “задним числом” оплатить пенсионные взносы за предыдущие месяцы.

Независимо от получаемой работником суммы можно уплачивать пенсионные взносы для покрытия вплоть до 25 трудодней в месяц или 300 трудодней в год.

¹ В этом листке ты узнаешь о трудовом чеке, при помощи которого можно уплачивать пенсионные в фонд ΙΚΑ. Информацию о трудовом чеке для фонда ΟΓΑ можно найти на сайте www.mighelp.net

² Сельскохозяйственные работники, застрахованные в фонде ΟΓΑ, пока могут обналичивать свои трудовые чеки только в офисах государственной почты (ΕΛΤΑ).

³ 33,57 (дневной заработок неквалифицированного рабочего на 31.12.2011г.) X 35,40% (коэффициент страховых взносов) = 11,88 (постоянный коэффициент для всех случаев).

⁴ Исключение составляют пенсионные взносы за 2012 год в фонд ΟΓΑ. См. Циркуляр фонда ΟΓΑ за №№ 2/2013 и 4/2013.

Для детей легальных иммигрантов, родившихся и/или выросших в Греции, существуют особые категории видов на жительство. Краткая информация приводится в следующей таблице.

Тип ВНЖ	Условия	Пошлина	Срок действия – продление	Комментарии
Воссоединение семьи Предоставляется детям легальных иммигрантов на период их несовершеннолетия.	По крайней мере, один из родителей должен находиться в стране на законных основаниях. Заявление подается в местный муниципалитет.	Бесплатно	Срок действия: равен сроку действия ВНЖ родителя, на содержании которого находится несовершеннолетний, до достижения совершеннолетия.	Легальные иммигранты могут подать заявление на ВНЖ для своих детей, родившихся в Греции, в любое время до достижения ими совершеннолетия. В случае просроченной подачи заявления налагается штраф.
Самостоятельный ВНЖ Предоставляется детям легальных иммигрантов после достижения ими совершеннолетия.	Наличие предыдущего ВНЖ для воссоединения семьи. Наличие страхования в любом страховом фонде (также частном) для покрытия медицинских и фармацевтических расходов.	150 евро	Срок действия: 1 год Продлевается каждый год до достижения возраста 21-летнего возраста при соблюдении тех же условий, по которым был предоставлен первичный ВНЖ.	Дает право на работу по найму. Если ты вписан в ВНЖ родителей и по достижении 18 лет выехал за пределы Греции для исполнения воинской обязанности или учебы в ВУЗе, ты можешь вернуться в Грецию после завершения службы или учебы в том случае, если твои родители или один из родителей продолжает проживать в Греции на законных основаниях. В данном случае потребуются получить особую въездную визу и в течение 6 месяцев с момента исполнения воинской обязанности или получения диплома подать заявление на новый одногодичный ВНЖ с уплатой пошлины в размере 150 евро. Затем тебе будет необходимо продлить его по одному из «Иных оснований» Закона 3386/05.
Учеба Предоставляется детям иммигрантов, обучающихся в ВУЗах и учреждениях среднего профессионального образования (IEK, центры свободного образования).	•Поступление в ВУЗ •Запись в учреждении СПΟ	150 евро	Срок действия: 1 год Продление на срок учебы	Дает право на частичную занятость по специальному разрешению После окончания учебы ты получаешь право на самостоятельный одногодичный ВНЖ, продлеваемый только по одному из «Иных оснований» Закона 3386/05.
На гуманитарных основаниях Предоставляется совершеннолетним, родившимся в Греции или окончившим, как минимум, шесть классов греческой школы до достижения совершеннолетия.	•Свидетельство о рождении или справка об окончании шести классов школы •Официальные документы, подтверждающие факт легального проживания в Греции	150 евро	Срок действия: 1 год НЕ ПРОДЛЕВАЕТСЯ	Дает право на работу по найму После истечения срока ВНЖ продлевается по одному из «Иных оснований» Закона 3386/05. Заявление подается только в Министерство Внутренних Дел.
ВНЖ для многолетнего проживания (Закон 3731/08) Предоставляется совершеннолетним детям легальных иммигрантов, родившимся в Греции.	•Аттестат об окончании начального образования греческой школы («димотико» и «гимнаσιο») •Родители (если есть) проживают в стране на законных основаниях.	600 евро	Срок действия: 5 лет Для продления предъяви копии паспорта и предыдущего ВНЖ для многолетнего проживания. Без пошлины. Без пошлины.	Не дает права работы в другой стране ЕС. Для получения статуса многолетнего проживания на основании Закона 3386/05 нужно иметь соответствующие предпосылки. Для подачи заявления не требуется наличие действующего ВНЖ.

Προжив в Греции в течении многих лет НА ЗАКОННЫХ ОСНОВАНИЯХ, ты имеешь право на получение, при ОПРЕДЕЛЕННЫХ УСЛОВИЯХ, вида на жительство для многолетнего проживания¹, позволяющего проживать в Греции и/или другой стране Евросоюза и отличающегося льготными условиями продления.

Тип ВНЖ	Условия	Παράβολο	Срок действия – продление	Комментарии
Для многолетнего проживания (През. указ 150/2006) Для граждан третьих стран, проживающих в Греции, законно и постоянно в течение пяти лет до даты подачи заявления.	*Годовой доход 8.500 евро, увеличивающийся на 15% на каждого члена семьи, находящегося на содержании, в течение двух предыдущих лет. *Достаточное знание греческого языка, истории и культуры.	600 евро Не требуется, если у тебя уже был ВНЖ 10-летнего или неограниченного срока.	Срок действия: 5 лет. Для продления предъяви копии своего паспорта и предыдущего ВНЖ для многолетнего проживания. Препятствием является выезд за пределы ЕС на срок больше 1 года. Разрешается продлевать ВНЖ для многолетнего проживания и после истечения его срока. В период до подачи документов на продление ты не имеешь права на ведение трудовой деятельности. Без пошлины.	Данный тип ВНЖ позволяет работать, при определенных условиях, и в других странах ЕС ² , а также дает тебе права европейского гражданина в Греции. Ты можешь восстановить свой статус многолетнего проживания в случае его утери по причине долговременного выезда за пределы ЕС в том случае, если ты выполняешь законодательно установленные критерии по уровню дохода или если ты требуешь предоставления ВНЖ на иных основаниях и имеешь соответствующие предпосылки.
10-летнего срока Для совершеннолетних граждан, старше 21 года, проживших в стране, как минимум, 10 лет на законных основаниях независимо от типа ВНЖ.	Наличие страхования в государственном фонде для покрытия медицинских и фармацевтических расходов. Исключение составляют студенты/ учащиеся (особая категория застрахованных)	900 евро	Срок действия: 10 лет. Условием является постоянное проживание в Греции, при этом выезды за пределы страны не должны превышать два (2) года непрерывного отсутствия, а также наличие страхования для полного покрытия медицинских и фармацевтических расходов. Без пошлины.	Не дает права на работу в другой стране ЕС. В случае непрерывного отсутствия в течение более двух лет в рамках 10-летнего срока разрешается ходатайствовать только о выдаче ВНЖ другой категории при условии соблюдения соответствующих критериев (помимо въездной визы).
Неограниченного срока	С 2008 года ВНЖ неограниченного срока более не выдаются.	—	Продление не требуется.	Не дает права на работу в другой стране ЕС.

Более подробная информация размещена на сайтах: www.mighelp.net и www.ypes.gr

¹ Если ты родился в Греции, возможно, ты имеешь право на ВНЖ для многолетнего проживания на основании Закона 3731/08 (см. стр. 4).

² Кроме Великобритании, Ирландии и Дании.





ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΑΚΜΩΝ Α.Ε.



Подтверждение знания греческой истории и культуры для иммигрантов со статусом многолетнего проживания

Необходимым условием для получения ВНЖ многолетнего проживания является владение греческим языком, а также знание греческой истории и культуры.

Данный факт подтверждается следующими способами:

- а) наличие аттестата, свидетельствующего о получении обязательного образования в греческой школе в Греции, б) аттестат об окончании иностранного лица, входящего в систему образования Греции,
- в) официально признанный диплом факультета греческого языка зарубежного университета,
- г) сертификат о знании греческого языка, по крайней мере, уровня В1, согласно Президентскому Указу 60/2010 или
- д) специальный сертификат о достаточном владении греческим языком, знании основных вех греческой истории и культуры, выдаваемый по результатам экзамена, который проводится Генеральным Секретариатом Организации "Образование без возрастных рамок" и Центром Греческого Языка в рамках его полномочий по сертификации уровней владения греческим языком.

Экзамены для получения диплома о достаточном владении греческим языком и знании основных вех греческой истории и культуры

В случаях г) и д) сдача экзамена является обязательной.

Центр Греческого Языка

Полномочной организацией по выдаче сертификата о знании греческого языка уровня В1 является Центр Греческого Языка. Центр проводит экзамены по всем уровням знания греческого языка категории "2", как минимум, дважды в год. Информация на сайте: <http://www.greeklanguage.gr/certification>

Генеральный Секретариат Организации "Образование без возрастных рамок" («Δια Βίου Μάθηση»)

Для получения соответствующего сертификата по владению греческим языком, знании истории и культуры уровня А2 сдаются экзамены в сроки, установленные Генеральным Секретариатом Организации "Образование без возрастных рамок" (апрель и октябрь). Если у тебя уже есть сертификат уровня А2 (уровень "А" до 2010 года), ты можешь сдать экзамен только по истории и культуре.

Информация на сайтах: www.gsae.edu.gr и www.inedivim.gr

Для сдачи экзаменов необходимо уплатить госпошлину.

Курсы изучения греческого языка

Посещение курсов не является обязательным для получения права сдачи экзаменов. Тем не менее, они помогут тебе подготовиться. Занятия проводятся волонтерами, неправительственными организациями, центрами профессиональной подготовки и другими образовательными учреждениями. Существуют бесплатные и платные курсы.

Молодежный Фонд и Организация "Образование без возрастных рамок" реализуют проект «ОДИССЕАС», в рамках которого занятия организуются по всей Греции (информация по телефонам

: 2131311592 и 2131311580).

* Новые уровни знания греческого языка

Согласно Президентскому Указу 60/30-6-2010 (опубликован в правительственном бюллетене Α' 98) введены два новых уровня: Α1 (Α1 для детей в возрасте от 8 до 12 лет и Α1 для подростков и совершеннолетних), а также уровень Γ2. Таким образом, существовавшие ранее уровни были переименованы следующим образом: Α=Α2, Β=Β1, Γ=Β2, Δ=Γ1.



ГРЕЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА
МИНИСТЕРСТВО ВНУТРЕННИХ ДЕЛ



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ
ΤΕΛΕΙΟ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
ΕΙΡ - GREECE
2007-2013



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

Греческое гражданство для граждан третьих стран

Если ты являешься гражданином третьей страны и проживаешь в Греции на законных основаниях, ты имеешь право на подачу ходатайства о предоставлении греческого гражданства.

Греческое государство примет решение о достаточности законных оснований для того, чтобы стать гражданином Греции.

На основании срока предыдущего законного проживания в Греции

1. семь лет при условии иммиграции на законных основаниях и наличия многолетнего ВНЖ согласно Закону 3386/05 ¹,
2. три года, если ты являешься супругой/м гражданином/ки Греции с ребенком или если на твоём попечении находится ребенок, не получивший гражданство на основании обучения в греческом образовательном учреждении согласно пар. 2 статьи 1 Закона 3838/10.
3. Если ты являешься лицом греческого происхождения или родился/лась в Греции, тебе не нужно доказывать наличие предыдущего законного проживания в стране.

Когда у тебя возникает право на получение греческого гражданства?

- а. при наступлении совершеннолетия,
- б. при условии отсутствия окончательно вступивших в силу судебных приговоров по ряду правонарушений (см. статью 2 Закона 3838/10) и решений о депортации,
- в. при наличии действующего разрешения на проживание в стране (за исключением справки и “розовой карты”) *. В частности:
 - 1) многолетний ВНЖ на основании Президентского Указа 150/2006 (Правительственный бюллетень 160 Α),
 - 2) удостоверение или иное разрешение на проживание для члена семьи гражданина Греции или гражданина государства – члена Европейского Союза или для родителей несовершеннолетнего гражданина Греции.²

Что нужно доказать на собеседовании с комиссией:³

- а. достаточное владение греческим языком,
- б. полную интеграцию в экономическую и социальную жизнь Греции,
- в. способность к активному и существенному участию в политической жизни Греции с уважением к ее основным принципам.

Размер пошлины

700 евро (при подаче первого заявления), 200 евро (при повторной подаче заявления).

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- На сайте Министерства Внутренних Дел (http://www.ypes.gr/el/Generalsecretariat_PopulationSC/general_directorate_migration/diefthinsi_metanastefikis_politikhs/) размещено учебное руководство в распечатываемом формате по вопросам истории, географии и культуры, о которых может пойти речь на собеседовании.
- В отношении детей, родившихся в Греции или обучавшихся в греческом образовательном учреждении, в настоящее время не применяется какая-либо специальная процедура.
- Для приобретения греческого гражданства необходимо в течение одного года с даты публикации соответствующего решения по твоему вопросу принести присягу.

Подробная информация размещена на сайтах www.mighelp.net и www.ypes.gr

¹ Если к моменту публикации Закона 3838/10 ты прожил в Греции 5 лет на законных основаниях, ты можешь подать заявление о натурализации на основании ВНЖ любой категории, ² Если ты являешься лицом греческого происхождения, имеешь статус беженца и др., необходимо предоставить соответствующие документы о проживании, ³ Помимо прочего, ты можешь предъявить комиссии иные документы, которые будут учтены во время принятия решения.



ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΑΚΜΩΝ Α.Ε.



INTEGRATION
ΚΕΝΤΡΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ



Если ты стал жертвой насильственного проявления расизма, заяви о произошедшем в специальное ведомство правоохранительных органов, полномочное в данном вопросе

В Греции существуют два (2) Отдела по борьбе с расизмом и шестьдесят восемь (68) Бюро по борьбе с расизмом.

Отделы координируют работу и управляют бюро по борьбе с расизмом при отделах безопасности местных правоохранительных органов в рамках выполнения данной миссии.

Что делать, если ты стал жертвой или свидетелем насильственного проявления расизма:

- сообщи по телефону 11414 (работает круглосуточно) о факте насильственного проявления расизма.
- Оставь сообщение на сайте www.ydt.gr
- Сообщи об инциденте в полномочный Отдел или бюро по борьбе с расизмом.
- Узнай о своих правах в полномочном Отделе или бюро по борьбе с расизмом.



Ειδική τηλεφωνική γραμμή καταγγελιών
11414
(Λειτουργεί όλο το 24ωρο)
Διασφαλίζεται το ανώνυμο και απόρρητο της επικοινωνίας

Специальная телефонная линия
11414
(работает круглосуточно). Анонимность и конфиденциальность гарантируется

Ты также можешь обратиться за помощью в Сеть Регистрации Инцидентов Расизма (www.nchr.gr) или в организации, участвующие в этой Сети.

- | | |
|---|--|
| 1. "РАЗНОЦВЕТНАЯ МОЛОДЕЖЬ" COLOUR YOUTH - СООБЩЕСТВО АФИНСКИХ ГОМОСЕКСУАЛОВ, ЛЕСБИЯНОК, БИСЕКСУАЛОВ И ТРАНСГЕНДЕРОВ | 23. "МЕΤΑδρασι - ΑΚΤΙΟΝ ΠΟΔΑΡΧΗΣ ΙΜΜΙΓΡΑΝΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ" |
| 2. i-RED | 24. "ВСЕЛЕНСКИЙ ПРОЕКТ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ" |
| 3. "ПРАКСИС" | 25. "ГРУППА АДВОКАТОВ, ОКАЗЫВАЮЩИХ ПОДДЕРЖКУ ПО ПРАВАМ БЕЖЕНЦЕВ И ИММИГРАНТОВ" |
| 4. YsMEDIA | 26. "ГРУППА ОКАЗАНИЯ ПОДДЕРЖКИ ИММИГРАНТАМ И БЕЖЕНЦАМ СΑΛΟΝΙΚΩΝ" |
| 5. "ЭТИМА" | 27. "СООБЩЕСТВО ГОМОСЕКСУАЛИСТОВ И ЛЕСБИЯНОК ГРЕЦИИ" |
| 6. "АНТИГОНИ" | 28. "ОБЩЕСТВО ОБЪЕДИНЕННЫХ АФГАНЦЕВ" |
| 7. "АРСИС" | 29. "УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В ГРЕЦИИ" |
| 8. "ВРАЧИ МИРА" | 30. "ФОРУМ ИММИГРАНТОВ ΚΡΙΤΑ" |
| 9. "МЕЖДУНАРОДНАЯ АМНИСТИЯ" | |
| 10. "СЕТЬ СОЦИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ И ИММИГРАНТАМ" | |
| 11. "ГРЕЧЕСКАЯ ЛИГА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА" | |
| 12. "ГРЕЧЕСКИЕ НАБЛЮДАТЕЛИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ХЕЛЬСИНСКИХ СОГЛАШЕНИЙ" | |
| 13. "ГРЕЧЕСКИЙ СОВЕТ ПО ВОПРОСАМ БЕЖЕНЦЕВ" | |
| 14. "ГРЕЧЕСКИЙ ФОРУМ ИММИГРАНТОВ" | |
| 15. "ГРЕЧЕСКИЙ ФОРУМ БЕЖЕНЦЕВ" | |
| 16. "ГРЕЧЕКИЙ КРАСНЫЙ КРЕСТ" | |
| 17. "КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ПРИ ОБЩЕСТВЕ АДВОКАТОВ ΡΟΔΟΣΑ" | |
| 18. "ВРАЧЕБНОЕ ВМЕШАТЕЛЬСТВО" | |
| 19. "ЦЕНТР ДНЯ ВАВИЛОНА" | |
| 20. "ДВИЖЕНИЕ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ БЕЖЕНЦЕВ И ИММИГРАНТОВ" | |
| 21. "МИР БЕЗ ВОЙН И НАСИЛИЯ" | |
| 22. "ΛΑΤΡΑ - ΚΟΜΙΤΕΤ ΣΟΛΙΔΑΡΝΟΤΗΤΟΣ ΜΕΤΕΓΚΕΝΤΩΝ ΣΤΟΝ ΟΣΤΡΩ ΒΙΟΣ" | |



ГРЕЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА
МИНИСТЕРСТВО ВНУТРЕННИХ ДЕЛ



ЕВРОПЕЙСКИЙ ФОНД ИНТЕГРАЦИИ



ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ

«Проект 1.1a/11 «Открытие центров по оказанию юридической и административной поддержки, а также разработка информационных материалов по юридическим и административным вопросам, касающимся граждан третьих стран, в печатном и электронном виде» общей стоимостью 270.000 евро финансируется на 75% за счет союзных средств Европейского Фонда Интеграции и на 25% за счет средств государственного бюджета»